

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(CĂ PREANALTA VOIE).

AL VI-LEA

N^o 88.

Brashov, 4. Noemvrie.

1843.

Трансильванія.

Вашж, 7. Ноемврие. Приں порънка в-кседенциї Сале а Домнѣлѣ гвѣрнатор мѣдѣларїї систематичелор депѣтациї леѣѣте приں дїета трекѣтѣ аѣ а се адѣна пе 4 декемврие аїчї ла Вашж. Депѣтациїле (комїсіїле) ачестеа преѣм ѡїм, лѣкрѣнд сѣпт прїсїдїнца вкс. Сале а гвѣрнаторѣлѣ се ампарт ан чїнчї секциї: а) ан секциа пѣлїко-полїтїкѣ; в) ан секциа конѣрїѣѣїоналѣ, комїсарїатїкѣ шї ѣрварїалѣ г) ан секциа їѣрїдїкѣ; д) ан секциа вїсерїчїескѣ шї лїтерарїе; е) ан секциа камератїкѣ шї їкономїкѣ. — Деа че рїѣл, ка комїсіїле ачестеа сѣ лѣкре кѣ фолос пентрѣ амѣѣнѣтѣѣїреа сѣтрїї преаїѣїтїї ноа-стре патрїї, маї мѣлт ка пѣнѣ акѣма.

Унгарїа.

Пожон. Дїетал. Ял трїїлеа респѣнс ал касеї магнацилор де каре атїнсерѣм ан рѣнѣлѣ трекѣт, чїтїндѣсе ла депѣтациї, ан 2 Ноемврие ачїїлѣ маї анѣдѣїрѣ а се скїмѣ нѣмаї пѣѣїне ѣспрїсїї дѣнѣ пофта магнацилор, кѣ тоате ачестеа ѣсенциа ремасе нестрѣмѣтѣтѣ. Ної пентрѣ пѣлїкѣлѣ нострѣ нѣ афлѣм лок, а анпѣртѣшї тоате амѣрѣнтелѣ модїфїкѣѣїї але ачестѣї проїпт де леѣе, пѣнѣ кѣнд ѣл нѣ ва лѣа одѣтѣ формѣ статорнїкѣ несѣпѣсѣ ла атѣтеа скїмѣврї.

Ан шедереа чїркѣларѣ дїн 31. Окт. венїнд ла нѣз десѣтерѣ ѣн пѣнт ал касеї четѣѣлор, адеѣк кїпѣл де а пѣтї шї а рїдїка конѣрїѣѣїа, дїепѣтеле се фѣкѣрѣ песте мѣсѣрѣ їѣї. О парте анвїнѣїа пе алта.

Ан 2 Ноемврие деа 12 чѣасѣрї А. Са палатїнѣлѣ ѣїнѣ о шедере местекѣтѣ, адеѣк ѣнде ѣра амѣле касе ла ѣн лок. Ачї се чїтї ѣн анѣѣрат рескрїпт ал Маїїстѣѣї Сале, кѣ датѣ дїн 12 Октомврие, приں каре каса депѣтацилор пентрѣ ачѣа а са ѣотѣрѣре, кѣ кареа опрїрѣ пе депѣтациї вѣоациї, а нѣ маї ворѣї лѣтїнѣсе ла дїѣтѣ, се доженї а респѣ-

кта леѣїле патрїї, кѣм шї обїчїїлѣ пѣѣїт пѣ нѣ акѣма.

— Комїтѣтѣлѣ Сатмар нѣ гѣлмї, чї лѣшї рѣкїемѣ депѣтациї сѣї деа дїѣтѣ дїн прїчїнѣ, кѣ нѣ арѣ анкреѣдере кѣтрѣ дѣншїї. в-сте чева сїнѣлѣлор, кѣ дїн ачїст комїтѣт марѣ аѣ пѣрѣс маї ан анїї трекѣѣї ѣнеле проїпте фѣарте їнтересанте пентрѣ тоатѣ патрїа шї акѣм ан ачѣлѣш домнїѣе о не-дїскрїсѣ конѣѣїїе. Каса депѣтацилор антреагѣ слобѣзї пе рѣкїемѣѣїї дої депѣтациї кѣ чѣле маї мѣнѣѣїоасе кѣвїнте, арѣтѣнѣдѣле, кѣ даѣк шї комїтѣтѣлѣ нѣре анкреѣдере ан ѣї, дїѣта ансѣ дї рѣкѣноаѣсе де вѣрѣѣѣїї вѣрѣнїчї а рѣ-пресента ан леѣїсѣлѣїе пе орї каре їѣрїдїкѣїе а патрїї.

Цара ромѣнеаскѣ.

ѣѣкѣрѣѣїї, 25 Окт. к. в. Мѣрїїреа Са преанѣѣѣтѣлѣ нострѣ Домн кѣ прїлїѣлѣ пѣтрїчїїї Сале ан карантїна деа ѣїѣрїїѣ ла антоарчїїреа дїн Константїнопол, афлѣнѣдѣсе преа мѣлѣѣїмїт атѣт кѣ пѣртареа сѣтѣшїмїї, кѣт шї кѣ а дрегѣторїлор де карантїнѣ, а-рѣтѣ о домнѣаскѣ пїлѣѣ де лїбералїтѣте (дѣрнїчїе.) Мѣрїїреа Са фѣкѣ аколо ѣрмѣтѣо-реле гратїфїкѣѣїї: командантѣлѣ дїе баталїон маїорѣлѣ дѣкѣѣѣан шѣсе мїї леї, кѣпїтанѣлѣ влѣдоїанѣ треї мїї леї, лаїтенантѣлѣ вѣѣарїда 1600 леї, чѣлор 5 прапорѣїчїї (сте гарї) кѣте 1300 леї, ла банда де мѣсїкѣ (29 оаменї) кѣте 9 леї, ла 17 ѣнтерѣфїцѣрї кѣте 6½ леї; їар ла треї доѣашї шї ла чѣї 199 солѣѣїї кѣте 4½ леї дїн каса мїлїтарѣ; персоналѣлѣ карантїнїї прїмї фїешкаре гратїфїкѣїе пе кѣт ле фѣѣе леафа де ѣн ѣѣмѣтѣте ан, — кѣ тотѣлѣ 18,384 леї 30 парале. — О фѣрѣмоасѣ антрїпрїндере се пѣне токма акѣм ан лѣкрѣре ла ної. Чѣтѣте ѣѣ-кѣрїїї прїкѣт ѣ де антїнѣѣ шї марѣ, се дѣ-лїнеѣ топографїче кѣ деосѣїтѣ прївїре ла нї-вѣлѣѣїа ѣї. Тоѣї їнѣїнерїї ѣїнѣталї шї дїн четѣте аѣ де лѣкрѣ.

Се адевертазз шіреа деезвэршіт, кз А. Са Салтанда дярші Мзрїрей Сале принцаді нострз шасе твнхрї фрзмоасе взрїате де кзрїна ан арсенала ампзрзтєк ла Константінопол. Твнхрїле пзнз акзм вор фі сосіт ла Ерзіла шї песте пзцін се вор адхчї ачї ла Букуреці, знан се ва пзрїта маре грїжк, ка ачїлашї пе лангз о кзвїнітз аравїре прїн артілерїї прїчепзторї сз формезе зн мїк парк де артілерїе, прїкзм се дорїа де мзлтз време.

Молдавіа.

Дела Іашї прїмїм — тврзїз дестзла — ачїст вэлїтїн: Комїтетзла чїнтрал прїн адрїсзла сзнт Но. 224, фзкїна кзноскзт, кз дїн ампзрзтшїреа Сїкрїтарїатзлї де Стат кз Но. 2429, аз лзат анкрїдїнцаре, кз прїн Домнїскзла Офіс кз Но. 43, А. логоф. шї кавалер Костакї Маврокордат, саз рзнзїт мзлларїз сїнтропїї анвзцїтхрїлор пвблїче, шї кз азпрї ашеззмжнт се кзносцїе а фі шї мзлларїз ачїлї комїтет, департаментзла пвблїкз спре овцїеаска шїїнцз, де аналта рандзїре а Д-сале логоф. Маврокордат ла асїмїеа андаторїе.

Chronica.

ГРВЧІА. Скрїсорї дела Трїест дїн 24. Окт. кзпрїнд знеле ка ачїстїеа: Пзнз кзнд фолїе грїчїї лавдз рзнзла бзї, кз каре се фак алїчїрїле де дїнзтаци ан цїнхтхрїле Грїчїї, скрїсорїле прївате вїніте де аколо адхк шїрї кз тотзла контрарїе. Ачїлашї сїпн, кзmkз ан адхнхрїле алїгзтоаре чї се цїн прїн вїсїрїчї мїрцїе треава фозрте анвершнзат фзкнзндасе анкїрзрї сзнцїроасе, ла зн лок оморжз шї пе зн понз. — Ценїрл маїорзла Колокотронїс лзз порзнкз дела мїнїстерїзла де акзм а пзрзї андзтз Грїчїа кзм се сїнне пентрз кредїнца лзї кзтрї М. Са рецїе Отто шї пентрз кз сїл знї пе тоцї взрїациї кз інфлзїнцз кзм сзнт: Кондзрїотїс, Мавромїхалїс, Маврокордатїс ш. а. спре а апзра дрїнхрїле тронзлї ан адхнареа нацїоналз шї лзкрз кз дїадїнсзла, ка ачїлашї адхнаре сзшї дївз скаднзла сзз ан їнсзла Вїїна апхратз де інфлзїнца рївелїлор. Колокотронїс пзрзї кзпїтала, фзрз ашї лза зїоа бзнз мзкар дела рздатїе Сале, дїн прїчїнз кзшї сїрл амерїнцзтз вїїаца. Калергїс адїкз аз шїзт анвїновзцїї пе Колокотронїс кз ачїеа, кз прїн антхрїжтхрїле лзї остзшїмеа ар фі гата а рїеїла ан кзт нїчї мїнїстерїзла антрїг шї нїчї ансзш рїеїле н'ар маї фі сїгзр. Асфїла кзнд Колокотронїс сїрл сз се пзїе ан корабїе спре а вїні ан Цїрмзніа сїїлат, о чїеатз де оамїні злїкарї се адхнз шї анчїенз

а стрїга „оморжїї пе зчїгашзла;“ лзїме шїе кз Колокотронїс аз фост рїеїлї кредїнїос.

Нозле антзмплзрї сїкзтхрзтоаре де Стат ан Грїчїа сзнт кз мзлат маї грїз кзмпнзїнтоаре, де кзт сз кзтезї шї чїл маї ачїеа окїз полїтїк а ле пророчї сфзршїтзла. Ноз пророчїрїле полїтїче пзрзрїа неаз фост песте мїнз, пентрз ачїеа не маї плаче а рїемзїеа маї мзлтз време лзнгз їсворзла антзмплзрїлор. — Зн лїтерат шї полїтїк цїрман, каре кзносцїе фозрте вїне пе грїчїї шї пе тот рзсзрїтзла тврчїеск дїн а Са андїеїлнз пїтрїчере, казтз їсворзла рїеволюцїї де акзма ан зрмзтоареа дїлемз: Саз кз рїеїлїа дїн 3. Септ. сїте фїїка нзмаї а лзї Калергїс шї а соцілор лзї, саз кз ачїеашї арї зн темїїз маї аджк адїкз пзрїчеа дїн неанпзкзтз анпотрївїре фїреаскз а чїлор доз сїемїнте кз тотзла стрїїне знзла де кзтрїе амтзла, а дїкз а грїчїесмзлї шї а цїрманїесмзлї. Дакз рїеволюцїа грїчїескз пзрїчїеа дїн фїреаска зрз а грїчїлор кзтрї немцї, атхнчї сїте де прїсїос а маї ворї шї а маї нїгоцїа андїеїлнз, кзчї скопзла грїчїлор ар фі анвїдїрат. Іар дакз Калергїс сїте азторзла рїеволюцїї, атхнчї сзнтїем сїїцїї а не пзне їарзш нзмаї доз антрїеїрї, адїкз: саз Калергїс аз лзкрат ка зн нз шїїз че автократор (сїнгзр домнїторїї) шї одрїш кзм ка зн Трагїеїлзс, кз лзвоїрїа тхтзлор аз алнгат пе немцї прїн полїкарїї грїчїї; саз кз тотзла сїте о ромз а шїоптелор стрїїне шї Калергїс фз нзмаї маїїнз, їар рїеволюцїа лшї арї рзззчїнїле пе пзмжнт стрїїн. Де вїї зїче, кз Калергїс де сїне аз фост ан старї а алнга пе немцї дїн Грїчїа, атхнчї вїї фі сїїїт а рїкзносцїе, кзmkз грїчїї зрзск пе немцї дїн тот сфлїетзла шї дїн тот кзцїтзла лор, маї мзлат шї де кзт пе тхрї шї кз пїтрїчїреа лор де зїче, анї ан Грїчїа сїемзнз кз зн рам верде рзїт дїн пздхре шї анплзнтат пе цзрїмзла рзлзлї Рїфїос, анїї ка сз прїндз рзззчїнї, здат кз азр кзргзторїї. Пзрїреа ачїеїста нз воїеск а о кзносцїе де адївзр тоцї ачїїа карїї дїспре о партїе прїа се анкрїа ан хзрнїчїа немцїлор де а органїза Статхрї, їар де алтз партїе нз врїаз а креде непзтїнца де а знї врїодзтз рзсзрїтзла кз апзсзла, нїчї врїаз а шї, кз лзкзїторїї Грїчїї шї а цзрїлор сї вїчїне дакз аз врїеа сїмпатїе, пе ачїеашї о аз кзтрї чїї де о рїеїеїе ва партїе маре шї де зн сзнцїе кз сїне. Дїчї пентрз знїї ка ачїшїа рїемзїне пзрїреа кз рзлзла ан контра немцїлор вїні деафарз дела врїеа пзтере стрїїнз. Ічї ансз рїемзїне кз тотзла нешїїт, дїн каре мзнз кззз зїзанїа ан сзмзнзтхрз, де ла Парїс, дела Лондон, саз дела Петербзрг, кзчїї пе вїчїнзла лзвзла Мїацїа токма атзт де пзцін каде бзнзїїала кзт шї пе шзхїншзхзла дїн Пїрїїа. Анїї дзр сз маї анчї

ТЪМ ДЕ А РЕСОНА, АЩЕПЪНД ПЪНЪ СЕ ВА МАЙ РЕЛІКА КЪТЕ О ПЕРДЕА СЪПЪ КАРЕ СЕ ДЕСФЪШЪРЪ ДРАМА.

СЪРБИЯ. Белград, 17. Окт. Ан време че пе де о парте шім дін Константінопол, кз Поарта аѣ черѣт ші аѣ доріт деопзртареа лѣтї Діевен дін пзмзнтѣл сѣрбекъ, афлзм пе де алта сїгѣр, кѣмкз нѣмїтѣл џенерал аѣ прїїмїт де ла кѣртѣа са ан зїлеле ачестеа порѣнчї нѣѣ, каре ан вор фаче а петрече чел пѣцїн Іарна ачестеа анкѣ ан Сербїа.

БРИТАНІЯ МАРЪ. Лондон, 23. Октомв. Мїр стерїла де рескоѣ аѣ словозїт о порѣн кз, ка ан тоате реџїментеле де кавалерїе а пѣтерїе брїтїче сѣ се мѣлїацекъ фїкаре е-скадрон прїн опт бѣрѣацї. — Анџїїнѣрїле дїн Дѣклїн шї дїн тоате колуѣрїле Ірландїї не вїстекъ, кѣмкз попола пѣзѣще кѣ аде-вѣрат лїнїщеа, ансѣ мѣѣреле чїле дїн ѣрмѣ але гѣбернѣлѣ аѣ сажїт нѣмаї спре о нѣѣ амболїре ла каѣса націоналз. Мѣлї дїн чїа че се велеаѣ а фї нѣмаї пе жѣмѣтате їн-тересацї ан ачѣеа, акѣм аѣ кѣпѣтат ѣн дѣх вїѣ шї о анкѣрѣжаре де мїнѣне. Ан нѣа-пѣеа дїн 19. спре 20. Окт. с'аѣ вѣзѣт ан маї мѣлте џїнѣтѣрї але Ірландїї семнале де фокѣ. Кѣ че скоп, анкѣ нѣ се џїе, прѣте-станџї ансѣ че лїкѣїекъ пе ла џарѣ, аѣ ан-бѣрѣкат прїн ачелеа о гроаѣзз нїснѣсѣ. Ан кѣт пентрѣ О'Коннеа, ел џїнѣ ан 23. Окт. о аѣнаре ан салонѣа чел маре, каре с'аѣ зїаїт дїн фондѣл репѣлѣлѣтї шї каре е менїт пентрѣ нѣѣла парламент ал ачестеї џѣрї; то-нѣла лѣтї есте ка маї наїнте тон де паче, вор-беле лѣтї дожене пентрѣ пѣзїреа лїнїщеї пѣ-клїче, пе карїа о крѣѣзз шї вѣеа а о крѣѣа ка окїї дїн кап. Ан септѣмѣна чїа дїн ѣрмѣ с'аѣ аѣннат ан фондѣл репѣлѣлѣтї 22,840 фїорїнї арџїнт, саѣ 22,54 пѣнџї стѣрл. Се вїде треаба, кѣ попола прїн аспрїмеа гѣбернѣлѣтї нѣ нѣмаї нѣ с'аѣ анспїзмѣнтат, чї ш'аѣ ѣнїт шїшї ѣнїще тоате пѣтерїле, спре а кѣџїга скопѣа сѣѣ че е фѣндат пе націоналїтате. — Мареле прїнѣ рѣсекк Мї-ѣаїа с'аѣ анторс дїн Скоџїа шї акѣм се а флз ла о мошїе афарѣ а лѣтї Сїр Р Пееа, ѣнде аѣ плекат шї солѣа рѣсекк дїла Лондон баронѣа де Брѣнов.

ФРАНЦІА. Парїс, 26. Окт. Брї антр'а-мїаѣ мѣарсе реџеле кѣларе антовѣрѣшїт де марешалѣа Сѣлат шї де алџї џенералї, сѣ вадѣ їнтѣрїрїле челе нѣѣ але Парїсѣлѣтї. М. Са се мїнѣнѣ де фрѣмоаса їсправѣ че с'аѣ фѣкѣт, арѣтѣнѣлѣшї ан деосекїте рѣнѣлѣрї кѣтре џенералїї, че ерѣа флѣѣ, аналта са мѣлѣѣмїре. Трѣпеле шї попола пе ѣнде вѣнї, за солѣтарѣ кѣ челе маї фїрѣнџї стрї-гѣрї де фелїчїтаре. Пе ла трїї ѣре се ан-тоарсе реџеле кѣ антреага са сѣїтѣ ла па-латѣа дїн Ст. Кѣлѣ. — Де опт зїле ан-

коаче се тот мїшкѣ трѣпеле ан Франѣа, шї е мїраре, кѣ челе че се афлз ан вѣчїнѣтатѣа Спанїї нѣ се амѣлѣцекъ кѣ нїмїк; ла Алџїр с'аѣ маї трїмїс чеѣа оџїрї антреџїтоаре. Ачї, дѣпѣ кѣм џїм дїн скрїсорї маї проа-спїте, мерг трѣвїле фѣарте кїне. Дѣкѣїторїї ачестеї џѣрї се сѣпѣн ѣнїї дѣпѣ алџїї, ан кѣт се полате пѣшї ла органїзареа пѣвлїкѣ, каре ва да о нѣѣ кїзѣшїе пентрѣ сѣѣїнереа лїнїщеї. — Ан лѣнїле челе шасе дїнтѣїе але ачестѣї ан с'аѣ дѣс. дѣпѣ ѣн жѣрнал дїн Црѣсѣѣрг, нѣмаї дїн Влѣс 1729 персоане кѣ локѣїреа ла Алџїр.

Полонїї еміграцї перѣѣрѣ ан зїлеле ачесте пе ѣнѣла дїн чїї маї ансїмѣацї аї лор повѣѣїторїѣ, пе контеле Роман Солтїк, каре дѣпѣ о скѣртѣа болѣз се мѣтѣ ан Ст. Цѣрмен ла о патрїе маї лїнїџїтѣ де кѣм фѣ ачестеа де аїчї пентрѣ дѣнѣла.

ІТАЛІА. Флоренѣа, 24. Окт. Прїнѣѣла де Омаа, фїѣїорѣла лѣтї Дѣїс Фїлїп реџеле Франѣїї, аѣѣнсе ачї асѣарѣ кѣ о сѣїтѣ нѣ-мѣроасѣ. Аѣї ананїтеа прѣнѣѣлѣтї чѣрѣтѣ галерїа де кїпѣрї дѣла палатѣа Пітї.

БАВАРИА. Мїнѣнѣн, 29. Окт. џенералѣа Колокотронїс адїѣтанѣла реџелѣтї Ото дїн Грѣчїа, аѣ аѣѣнсе ачї шї аѣ шї авѣт о аѣдїнѣѣ ла реџеле Баварїї, ѣнде фѣ опрїт шї ла прѣнѣ. Антре маї мѣлїї офїѣерї, карїї аѣ сажїт ан армїа грѣчѣекѣ, їар акѣм сѣнт скошї дїн сажїт се афлз шї офїѣерѣла де ордонанѣѣ а реџелѣтї Отто, кѣпїтанѣа Цѣаїнсдорф. — Вестїтѣла пїанїст Дїѣѣт ерѣа ѣотѣрѣт сѣ дѣа лѣнї ан 30. Окт. ла патрѣлеа концерт ан театрѣла кѣрѣїї кѣ скоп, ка дїн вѣнїтѣа че се ва аѣнѣа, сѣ се маї аѣѣте кѣт де пѣѣїн ачїї нѣнорѣџїї нѣмѣї, карїї аѣ фост сїлїѣї а ешї ан тїмп де їарнѣ дїн Грѣчїа, пентрѣ карїї дѣпѣ кѣм пѣвлїкасѣрѣм шї маї наїнте аѣ анѣѣлїт реџеле Баварїї сѣ се кѣлеагѣ ан тоатѣ џара елемѣнѣ.

ОСТІНДІА. Ан сѣѣршїт сосі шї поста чѣа мѣлат дорїтѣ дѣла Індїа, кѣ датѣрї дїн Аѣгѣст. Цїрїле че ле аѣѣче се потрїбекъ кѣ челе че леам пѣвлїкат ан нѣмѣрѣла трѣѣт, кѣмкѣ аѣїкѣ кѣпїтанѣа Іаков ар фї аѣмїкат оастїа лѣтї Амїр Мїр Шїр Маѣомет, прїн-ѣнѣлѣтї стїагѣрїле шї тѣнѣрїле. Дѣспре ел зїче, кѣ ар фї фѣѣїт песте рѣѣла Індѣс ла се-мїнѣїа Мѣрїс. Кѣпїтенїїле челе маї мїчї с'аѣ сѣпѣс енглеѣїлор, жѣрѣнѣлѣе крѣдїнѣѣ де ва-сал. Ла карїї се зїче кѣ леар фї респѣнсе Сїр Напїер кѣ о семѣїе енглеѣѣекѣ: дакѣ ле плаче, сѣ рѣмѣїе врѣшмашї енгалїтерїї; дѣр дѣкѣмѣа апої се вор прїнде кѣ армеле ан мѣнѣ, атѣнчї дѣпѣ че аѣ жѣрат крѣдїнѣѣ, сѣ џїе, кѣ вор фї тратѣїї ка рїбелї. Армїа ен-глеѣѣ че се афлз ан провїнѣїа Сїнд, фїїнд кѣ арѣ сѣ пѣзѣсѣкѣ о лїнїе маре де пзмзнт, се ва мѣлїї дѣла 16 пѣнѣ ла 20 мїї. —

Крайа Лахорі, се афаз пзхз акъма ан о старе тврехратъ фортѣ, ші е теамъ, кз ва ісехті ын рискоіѣ чівіа. — Да Бомбаї с'аѣ дескоперіт о бандъ хоцаскз, кареа тзлхзрѣше де треізеці ані ші'ші мзхз треаба регълат андрѣцхна ан тот анъа антре сіне компаниі ын кзпітаа де кзціг ка ла 80,000 пзхці стера.

ЧЕТЪЦІЛЕ ШІ ОРАШЕЛЕ УНГАРІЕІ ЛА ДІЕТЪ.

(Анкіере).

Нъ е андоіаа, кз ан Унгаріа тоці оаменіі чеі причепзторі ші іхейторі де ариотате, фіе де че партіаъ політкз вор фі, се ынек антр'ачеа, кз есте де треіхцінцъ, ка четъциле сз айкз о репрезентаціе маі богатъ ан діетъ; партеа ансз чеа лібералъ а немешіаор чере, ка маі наінте де а се да четъціаор дрептъа ачеста, еае сз'ші скімке сістема де адеуереа дерегзторіаор ші тоате інстітзцііае орзшенеші дъпз моделъа комітатъріаор; іар реформа ачеста о чер еі тотъодатъ кз скоп де а пребіні ынеле прімеждіі, каре кра еі кз лі се пот еска дін четъці. Іесмеле ачеле чеі снзріе пе немеші сжнт доз: аліпіреа четъціаор кзтръ гъвернъ ші сімціріае лор кзм се крае, антінационале. Нъ се поате нега, кз орашеле Унгаріеі нічі одатъ н'аѣ фъхът опозіціе кз комітатъріае ан контра гъвернъаѣ; чі аѣ рзмас ачестхія кредінчосе пзръреа, де алтъ парте ансз іарвш нъ требе сз ытзм, кз гъвернъа аѣ пост пзръреа ын фіріек апзрхторіѣ ал четъценіаор ліпціі де дрептърі ші о ценероасз апзрхтоаре а дрептъріаор четъцене ан контра сжмціеі но-біліаор ші а комітатъріаор. Дакъ прін антродъчереа кондічеі ноз вор фі кз тоціі де о потривъ аннаінтеа аеуеі; дакз четъценъа Унгаріеі фологіндъе де дрептъріае сале, ва ажнше а сімці ші а ші чеа че есте віаца політкз констітзціоналъ; дакз лібертатеа четъценъа се ва фаче пентрѣ дънеъа о треіхцінцъ, іар констітзціа прін кареа і се сігърѣше ачеші, аї ва фі іхейтз ка ші віаца: атхнчі ші нъмаі атхнчі вор пхтеа форма ші репрезентанціі четъціаор о пзрере політкз неатзрхзтоаре ші се вор ці плека ан ача парте, де ынде вор пхтеа ащпта маі сігърспріжініреа інтереслаор четъцене ші індустріале. Атхта пхтем зиче ші акъм кз сігъртіате, кз депзтаціі четъціаор каѣтз маі наінте де тоате вінеае матеріале ал цзріі (бані, богзціе, мешешзгърі, фабрічі ш а.) ші ле плаче а се кзпрінде маі пзцін кз теоріі гоале ші маі мхлат кз антрепріндері практиче. Нъ е андоіаа кз депзтаціі четъціаор кзна

ва фі антрекареа де бані, де фінанце, нъ вор взді атхта дъх де егоісм, атхта сфііа-лз фечораскз де кзтръ контріеуеі ші алте повері пзбаче, нічі атхтеа проіентзціі педантіче ші міракълоасе, кзте есѣ дін партеа депзтаціаор де комітатърі. Іар де врео тендінцъ дъшманъ а четъціаор асвпра націоналітзціі магіаре нъ ва фі нічі о теамъ, дакз еае вор абеа сз іхейтаскз ачаа лімеъ, ан кареа ле вор фі скрісе сфінтеле лор сквтінце ші тоатъ лібертатеа. Всте кз тотъа алтъ антрекаре ачеші, дакз сістема де адеуере ан четъці аре сз се рефърме дъпз чеа дін комітатърі. Четъціаор ансз ле есте кхнокът тіранісма олигархик, охлократіа ші домніреа де чоміуе дін комітатърі ші ла асемеаа претенсіе вор зиче: нъ. Ан четъціі треіхе сз се антро-дъкз о сістемъ адегзтоаре маі ліберъ, маі антінсз; аколо аре сз фіе репрезентатъ богзціа четъценъа, кзцігъа чінстїт, індустріа, негъсторіа, шіінца ші арта; нічі одатъ тръ-пъа адегзторіѣ дін четъці сз нъ ажнхъ а се фаче ынелатъ ынор партизані пофтіторі де рзсвънаре.

ПЕНТРѢ МАКРОБИОТІКА

аькратъ де Д. Др. діректор П. Васіч.

Фачем кхнокът чінстїтъаѣ пзблїк, кхм-кз воінца домнъаѣ Др. Васіч есте, ка ан датъ че се вор аѣна мзкар нъмаі 300 сзвекрііторі, нъме респектабіле, тіпогъафіа сз се ші апъче де тіпзріеа Макробиотічеі. Ноі пофтім пе тоці ачїа, каріі кхнок прѣ-цъа ынї кзрці атхт де треіхцінчосе кхм есте ачеста, ка сз гръвіаскз а се сзвекріе кзт маі кзрхна ла дднїі колекторіі пе каріі іам архтат ан програма дін фобіа Нр. 40 ші ла чеі пе каріі аї вом архта ші кз алт прїаеж, ка аша ешіреа кзрціі, каре стз гата ан ма-нъскріс, сз нъ антзрзїе німік. (Ред.)

КАТІХЕТІКА ПРАКТІКЪ

а домнъаѣ цензор Теодор Йрон ва ешї пе-сте пзцін. Рефлектзм пе П. прѣоці ші пе анвзцеторіі шкоааелор, кз фзрз асемеаа карте атхт де фолосітоаре нъмаі пот фі. (Редакціа.)

КЪРЕЛА ХЪРТІІАОР.

Віена 2 Ноемв. кз прецъа де міжлок:
Оклігзцііае статъаѣ кз 5 процент ан м. к. 110⁷/₁₆
іарш, кз 4 процент ан м. к. 101
іарш, кз 3 процент ан м. к. — —
Ампрѣмътъа дін а. 1834 а 500 ф. м. к. — —
іарш, дін а. 1839 а 250 ф. м. к. — —
іарш, дін а. 1839 а 50 ф. м. к. — —